

# TÁJÉKOZTATÁS

az előzetes vitarendezési kérelem vonatkozásában a Kbt. 80. § (3) bekezdése alapján és az eljárást megindító felhívás módosításáról a Kbt. 113. § (6) bek. alapján

## TISZTELT AJÁNLATTEVŐ!

Alulírott, de itt is megnevezett Nagy Elemér cégvezető (Magyar Közbeszerzési Központ Kft.), Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: Ajánlatkérő) képviseletében eljárva, a fent hivatkozott közbeszerzési eljárás vonatkozásában, a 2017. 02. 13. napján Ajánlatkérőhöz fax és e-mail útján eljuttatott „előzetes vitarendezési kérelem” tárgyú levelére hivatkozással, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 80. § (3) bekezdése szerint a benyújtási módnak megegyező módon, az alábbi tájékoztatást adom:

KÉRELMI ELEM SORSZÁMA	AJÁNLATKÉRŐ TÁJÉKOZTATÁSA A KÉRELEMMEL KAPCSOLATOS ÁLLÁSPONTJÁRÓL
1.	<p><b>Ajánlatkérő a Kérelmező kérelmét RÉSZBEN ELFOGADJA.</b></p> <p>A nyíregyházi gazdasági élet legmeghatározóbb szereplői és egyben legnagyobb foglalkoztatói mind külföldi székhelyű multinacionális vállalatok (pl.: LEGO; Michelin; Electrolux stb.) A nyíregyházi telephelyek, gyárak igazgatói közül többen is külföldiek.</p> <p>Tekintettel arra, hogy a projekt 2021-ig tart és jelentősen hozzájárulhat Nyíregyháza gazdasági fejlődéséhez, fontosnak tartjuk, hogy az elkészítendő Stratégiát és Akciótervet prezentálni tudjuk a jelen lévő multinacionális vállalatok felé angol, francia vagy német nyelven.</p> <p>Továbbá az ajánlati felhívásban szerepel az igényfelmérések elkészítése, ami a nyertes ajánlattevő feladata. Ezeket a felmérések a vállalatok vezetőivel történő személyes egyeztetések, megbeszélések alapján szükséges elkészíteni, ami a későbbiekben az alapját adja a korábban említett stratégiának és akciótervnek, valamint a megvalósítási szakaszban a foglalkoztatás és képzés megkezdésének.</p> <p>A vállalatok igazgatói azok a személyek, akik átlátják és tisztában vannak a közép- és hosszú távú tervekkel. A projekt 2021-ig tartó időszaka, vagyis az elkövetkezendő 4-5 év megegyezik a vállalatok esetében a középtávú célok megvalósításának idejével.</p> <p>A nyelvismeret megléte tehát a teljesítéshez ténylegesen szükséges, így annak alkalmassági körben történő előírása indokolt és a Kbt. rendelkezéseivel összhangban van.</p> <p>Ajánlatkérő annyiban módosítja a szakemberekkel támasztott követelményeket, hogy a szakembernek elegendő felsőfokú, tárgyalóképes idegennyelvtudással rendelkeznie az angol, német, francia nyelvek közül egy nyelv esetében.</p> <p>A vonatkozó előírások módosításra kerülnek. A módosításra tekintettel hivatalos közzétételt fogunk kezdeményezni.</p>
2.	<p><b>Ajánlatkérő a Kérelmező kérelmét ELUTASÍTJA.</b></p> <p>A nyíregyházi gazdasági élet legmeghatározóbb szereplői és egyben legnagyobb foglalkoztatói mind külföldi székhelyű multinacionális vállalatok (pl.: LEGO; Michelin; Electrolux stb.) A nyíregyházi telephelyek, gyárak igazgatói közül többen is külföldiek.</p> <p>Tekintettel arra, hogy a projekt 2021-ig tart és jelentősen hozzájárulhat Nyíregyháza gazdasági fejlődéséhez, fontosnak tartjuk, hogy az elkészítendő Stratégiát és Akciótervet prezentálni tudjuk a jelen lévő multinacionális vállalatok felé angol, francia vagy német nyelven.</p> <p>Továbbá az ajánlati felhívásban szerepel az igényfelmérések elkészítése, ami a nyertes ajánlattevő feladata. Ezeket a felmérések a vállalatok vezetőivel történő személyes egyeztetések, megbeszélések alapján szükséges elkészíteni, ami a későbbiekben az alapját adja a korábban említett stratégiának és akciótervnek, valamint a megvalósítási szakaszban a foglalkoztatás és képzés megkezdésének.</p> <p>A vállalatok igazgatói azok a személyek, akik átlátják és tisztában vannak a közép- és hosszú távú tervekkel. A projekt 2021-ig tartó időszaka, vagyis az elkövetkezendő 4-5 év megegyezik a vállalatok esetében a középtávú célok megvalósításának idejével.</p> <p>A nyelvismeret megléte tehát a teljesítéshez ténylegesen szükséges, így annak alkalmassági körben történő előírása indokolt és a Kbt. rendelkezéseivel összhangban van.</p> <p>Tekintettel arra, hogy az eljárást megindító felhívás vonatkozó rendelkezései szerint ezen</p>

	<p>szakembernek elegendő felsőfokú, tárgyalóképes idegennyelvtudással rendelkeznie az angol, német, francia nyelvek közül egy nyelv esetében, így az alkalmassági előírás túlzónak vagy aránytalannak sem tekinthető.</p>
3.	<p><b>Ajánlatkérő a Kérelmező kérelmét RÉSZBEN ELFOGADJA.</b> Jelen projekt célja a gazdaság erősítése a munkanélküliek képzésén és foglalkoztatásán keresztül. A felhívás célja, hogy olyan dokumentumok készüljenek el, melyek nem csak a projekt ideje alatt, de azon túl is releváns módon meghatározzák a gazdaság fejlesztését, a munkanélküliség csökkentését. Ahhoz, hogy ilyen dokumentum készülhessen szükséges az adott terület (gazdaság, területfejlesztés stb.) mélyreható szakmai ismerete. Ajánlatkérő módosítja a szakemberrel támasztott követelményeket úgy, hogy elfogadja a szociológus és/vagy szociálpolitikus képzési területen szerzett felsőfokú képzettséget is. A vitarendezési kérelemben megjelölt többi képzettség, úgy mint pszichológus, igazgatásszervező és jogász, nem releváns az ajánlati dokumentumban megfogalmazott tevékenységek ellátása céljából, e képzettségek egyike sem ad a dokumentumok elkészítéséhez hozzáadott értéket, így a vitarendezési kérelem erre vonatkozó részét Ajánlatkérő elutasítja. A vonatkozó előírások módosításra kerülnek. A módosításra tekintettel hivatalos közzétételt fogunk kezdeményezni.</p>
4.	<p><b>Ajánlatkérő a Kérelmező kérelmét RÉSZBEN ELFOGADJA.</b> Jelen projekt célja a gazdaság erősítése a munkanélküliek képzésén és foglalkoztatásán keresztül. A felhívás célja, hogy olyan dokumentumok készüljenek el, melyek nem csak a projekt ideje alatt, de azon túl is releváns módon meghatározzák a gazdaság fejlesztését, a munkanélküliség csökkentését. Ahhoz, hogy ilyen dokumentum készülhessen szükséges az adott terület (gazdaság, területfejlesztés stb.) mélyreható szakmai ismerete. Ajánlatkérő módosítja a szakemberrel támasztott követelményeket úgy, hogy elfogadja a szociológus és/vagy szociálpolitikus képzési területen szerzett felsőfokú képzettséget is. A vitarendezési kérelemben megjelölt többi képzettség, úgy mint pszichológus, igazgatásszervező és jogász, nem releváns az ajánlati dokumentumban megfogalmazott tevékenységek ellátása céljából, e képzettségek egyike sem ad a dokumentumok elkészítéséhez hozzáadott értéket, így a vitarendezési kérelem erre vonatkozó részét Ajánlatkérő elutasítja. A vonatkozó előírások módosításra kerülnek. A módosításra tekintettel hivatalos közzétételt fogunk kezdeményezni.</p>
5.	<p><b>Ajánlatkérő a Kérelmező kérelmét ELUTASÍTTJA.</b> A Kbt. lehetőséget ad a súlyozás egyedi meghatározására, továbbá a Közbeszerzési Hatóság a hirdetményellenőrzés során nem kifogásolta a kialakított súlyozási rendszert. Tájékoztatom továbbá, hogy az ajánlati felhívásban foglalt tevékenységek ellátásának fedezete rendelkezésre áll, fedezethiány lehetősége csekély. A fentiek alapján ajánlatkérő számára kiemelt jelentőséggel bír, hogy szakmai tapasztalattal rendelkező szakember vegyen részt a teljesítésben. Az értékelési szempont során értékelésre kerülő szakember tapasztalata jelentős hatással van a szerződés teljesítésének színvonalára. A fentiekben előadottaknak megfelelően, az eljárást megindító felhívásban meghatározott súlyszámok útján a minőség alapú kiválasztás elve érvényesül.</p>

Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmének benyújtásáról, valamint az arra adott válaszáról Ajánlatkérő a **Kbt. 80. § (3) bekezdésének** megfelelően az eljárás valamennyi, Ajánlatkérő által ismert ajánlattevőjét jelen dokumentum egyidejű megküldésével tájékoztatja.

Kérjük jelen tájékoztatásunkat egyben a **Kbt. 113. § (6) bekezdése** szerinti tájékoztatásnak is tekintetni.

Kérem a fentiek szíves tudomásul vételét!

Nyíregyháza, 2017. február 16. napján

**Dr. Bagaméry-Szalay Róbert**  
felelős akkreditált  
közbeszerzési szaktanácsadó  
Lajstromszám: 00255

PH.

**Magyar Közbeszerzési Központ Kft.**

4400 Nyíregyháza, Bocskai utca 23.

Cg.: 15-09-079238

Adószám: 25908844-2-15

B.sz.: 1591 8001 0010 0104 6059 0001

Nyíregyháza Megyei Jogú Város

Önkormányzata Ajánlatkérő képv.

Nagy Elemér | cégvezető

Magyar Közbeszerzési Központ Kft.

Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Kossuth tér 1.  
Nyíregyháza  
4400  
Nagy Elemér  
E-mail: info@mkkkozpont.hu

Magyar Közbeszerzési Központ Kft.  
Bocskai u. 23.  
Nyíregyháza  
4400  
Nagy Elemér  
E-mail: info@mkkkozpont.hu  
Fax: +36 42999601

Tisztelt Ajánlatkérő!

Alulírott,

cégjegyzésre jogosult képviselője, a „TOP-6.8.2-15-NY1-2016-00001 azonosítószámú „Nyíregyházi Foglalkoztatási Paktum” című projekt keretében komplex munkaerőpiaci kutatási program megvalósítása” tárgyú a 2015. évi CXLIII. törvény a közbeszerzésekről (a továbbiakban: Kbt. vagy közbeszerzési törvény) 112. § (1) bekezdés a) pont szerinti eljárásban a Kbt. 80. § (1) bekezdés b) pontja alapján

#### előzetes vitarendezési kérelemmel

fordulok T. Ajánlatkérőhöz az alábbiak szerint.

#### Kérelmező ügyfélképessége:

A [REDACTED] a [REDACTED]-ből kiválás útján [REDACTED]-én létrejött gazdasági társaság, amely a kiválási okirattal megörökölte a [REDACTED] tanácsadási üzletágát, abban a projektmenedzsmenttel, a megvalósíthatósági tanulmányok készítésével, társadalmi és gazdasági elemzések elkészítésével foglalkozó referenciákat, eszközöket, szakembereket. Mind a [REDACTED], mind a jogutód [REDACTED] több, a jelen tender tárgyával egyenértékű munkát végzett az elmúlt időszakban. Kérelmező a tárgyi eljárásban ajánlatot kíván tenni, azonban Ajánlatkérő lentebb kifogásolt előírásai az egyenlő esélyű versenyt sértik.

#### Érintett jogszabályhelyek:

A Kbt. 65. § (3) bekezdés szerint „ajánlatkérőnek az alkalmassági követelmények meghatározását **az esélyegyenlőségre, az egyenlő elbírásra és a verseny tisztaságára vonatkozó alapelvek figyelembevételével mellelt a közbeszerzés tárgyára kell korlátoznia, és azokat - a közbeszerzés becsült értékére is tekintettel - legfeljebb a szerződés teljesítéséhez ténylegesen szükséges feltételek mértékéig lehet előírni.**” Az (5) bekezdés előírja, hogy „A (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelő ténylegesen szükséges mértékű előírásnak a referenciák körében azt kell tekinteni, ha az ajánlatkérő az adott közbeszerzés - a 19. § (3) bekezdésének alkalmazása nélkül számított - értékének legfeljebb 75%-át elérő összegű, mennyiségi meghatározás esetén az adott közbeszerzés legfeljebb 75%-át elérő mennyiségű vagy

mértékű, és tárgyát tekintve az adott közbeszerzéssel műszakilag egyenértékű korábbi szállítás, építési beruházás, illetve szolgáltatás igazolását követeli meg."

Kbt. 2. § (1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani **a verseny tisztaságát**, átláthatóságát és nyilvánosságát.

(2) Az ajánlatkérőnek **esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot** kell biztosítani a gazdasági szereplők számára.

(3) Az ajánlatkérő és a gazdasági szereplők a közbeszerzési eljárásban a jóhiszeműség és a tisztesség követelményeinek megfelelően kötelesek eljárni. A joggal való visszaélés tilos.

(4) **Az ajánlatkérőnek a közpénzek felhasználásakor a hatékony és felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárnia.**

(7) **E törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi.** E törvény rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése, illetve a közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos jogorvoslati eljárás során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban **a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni.**

### Ajánlati Felhívás jogsértései

1. Az Ajánlati Felhívás III.1.3) pontja M.2. alpontja szerint „Alkalmatlan ajánlattevő, ha nem rendelkezik **a) 1 fő szakemberrel, aki (...) rendelkezik az alábbiakkal: (...) „felsőfokú, tárgyalóképes idegennyelvtudással az alábbi nyelvek közül legalább két nyelv esetében: angol, német, francia;”**

A közbeszerzés tárgya „Nyíregyházi Foglalkoztatási Paktum” című projekt keretében komplex **munkaerőpiaci kutatási program megvalósítása**. Teljesen érthetetlen ennek okán, hogy **miért kell az angol, német, francia nyelvtudások bármelyike is**. Nyíregyházán és környékén ismeretim szerint magyarul beszélnek, a teljesítés nyelve is a magyar, a program is magyar.

**Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 65. § (3) bekezdését a teljesítéshez teljesen szükségtelen feltételrendszer előírása okán. Kérjük a nyelvtudást az alkalmasság köréből törölni szíveskedjenek.**

2. Az Ajánlati Felhívás III.1.3) pontja M.2. alpontja szerint „Alkalmatlan ajánlattevő, ha nem rendelkezik **b) 1 fő szakemberrel, aki (...) rendelkezik az alábbiakkal: (...) „felsőfokú, tárgyalóképes angol vagy német vagy francia nyelvtudással.”**

A közbeszerzés tárgya „Nyíregyházi Foglalkoztatási Paktum” című projekt keretében komplex **munkaerőpiaci kutatási program megvalósítása**. Teljesen érthetetlen ennek okán, hogy **miért kell az angol, német, francia nyelvtudások bármelyike is**. Nyíregyházán és környékén ismeretim szerint magyarul beszélnek, a teljesítés nyelve is a magyar, a program is magyar.

**Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 65. § (3) bekezdését a teljesítéshez teljesen szükségtelen feltételrendszer előírása okán. Kérjük a nyelvtudást az alkalmasság köréből törölni szíveskedjenek.**

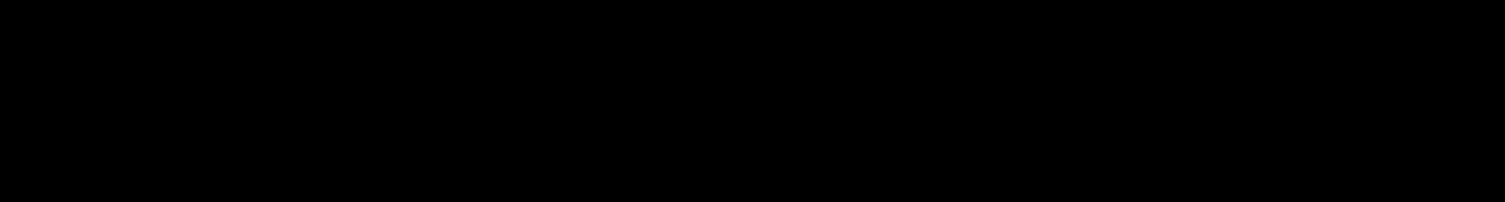
3. Az Ajánlati Felhívás III.1.3) pontja M.2. alpontja szerint „Alkalmatlan ajánlattevő, ha nem rendelkezik **a) 1 fő szakemberrel, aki (...) rendelkezik az alábbiakkal: (...) „gazdaságtudományi és/vagy bölcsészettudományi és/vagy terület- és településfejlesztéshez kapcsolódó képzési területen szerzett felsőfokú képzettség.”**

A közbeszerzés tárgya „Nyíregyházi Foglalkoztatási Paktum” című projekt keretében komplex **munkaerőpiaci kutatási program megvalósítása**. Álláspontom szerint e feladatok megvalósítására nem csak a hivatkozott végzettséggel bírók, hanem a bármilyen társadalomtudományi végzettségű személy képes, így különösen témába vág a szociológus, a szociálpolitikus, a pszichológus, illetve a jogi tudományok közül az igazgatásszervező és jogász végzettség is. **Ajánlatkérő jogsértő módon korlátozta a végzettségeket a gazdaságtudományi és/vagy bölcsészettudományi és/vagy terület- és településfejlesztésre, megsértve ezzel a Kbt. 65. § (3) bekezdését. Kérjük az előírt végzettségek kibővítését szociológus, szociálpolitikus, pszichológus, igazgatásszervező és jogász végzettséggel.**

4. Az Ajánlati Felhívás III.1.3) pontja M.2. alpontja szerint „Alkalmatlan ajánlattevő, ha nem rendelkezik **b) 1 fő szakemberrel, aki (...) rendelkezik az alábbiakkal: (...) „gazdaságtudományi és/vagy bölcsészettudományi és/vagy terület- és településfejlesztéshez kapcsolódó képzési területen szerzett felsőfokú képzettség.”**

A közbeszerzés tárgya „Nyíregyházi Foglalkoztatási Paktum” című projekt keretében komplex **munkaerőpiaci kutatási program megvalósítása**. Álláspontom szerint e feladatok megvalósítására nem csak a hivatkozott végzettséggel bírók, hanem a bármilyen társadalomtudományi végzettségű személy képes, így különösen témába vág a szociológus, a szociálpolitikus, a pszichológus, illetve a jogi tudományok közül az igazgatásszervező és jogász végzettség is. **Ajánlatkérő jogsértő módon korlátozta a végzettségeket a gazdaságtudományi és/vagy bölcsészettudományi és/vagy terület- és településfejlesztésre, megsértve ezzel a Kbt. 65. § (3) bekezdését. Kérjük az előírt végzettségek kibővítését szociológus, szociálpolitikus, pszichológus, igazgatásszervező és jogász végzettséggel.**

5. Az Ajánlati Felhívás II.2.5) pontja szerint a minőségi szempont 70-es súllyal kerül figyelembe vételre, szemben az ajánlati árral, amely mindösszesen 30-as súly. Ebből kifolyólag úgy tűnik, hogy a fentebb is vitatott szakember előírások fogják eldönteni, hogy ki a nyertes ajánlattevő, s ehhez vajmi kevés köze lesz annak, hogy ki milyen árat adott. A Kbt. azonban alapvetően rögzítette a közpénzekkel való felelős és hatékony gazdálkodást, amely ez esetben markánsan figyelmen kívül hagyásra került. **Ajánlatkérő súlyszámait, összességében tekintve a kifogásolt két szakember súlyosan visszas elírásával (ti. két felsőfokú idegen nyelv tudás egy Szabolcs megyei nem EU-s projektben) olyan döntéshozatali szisztémát állítottak fel, amelynek vélhetőleg egyetlen ajánlattevő lesz képes megfelelni, s az is a legmagasabb áron dolgozhat. Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 2. § (2)-(4) alapelveit. Kérjük a súlyszámok olyan módosítását, amelyből kitűnik, hogy ajánlatkérő a közpénzekkel felelősen és hatékonyan kíván gazdálkodni. Álláspontom szerint ez az arány megfordításával érhető el, azaz 30-as súllyal a minőségi szempont, míg 70-es súllyal az ár kerüljön figyelembe vételre.**



**Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a fent kifogásolt előírások mindegyikét maradéktalanul módosítsa.** Kérelmező a Felhívás változatlan tartalma okán alkalmasnak minősülő ajánlatot tenni nem tud, így Ajánlatkérő jogsértő előírásai közvetlen jogos érdekét sértik, amelyek változatlanul maradása esetén a Közbeszerzési Döntőbizottsághoz fordul a jogszerű eljárás kikényszerítésének igényével.



2017. február 13.

